

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 105/106 (1935)  
**Heft:** 20

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Getreidesilo der Cooperativa Agricola Ticinese  
in Giubiasco.

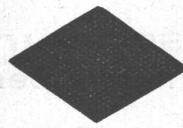
# ED. ZÜBLIN & Cie. A.-G.

## Zürich-Basel

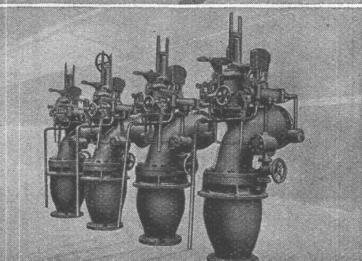
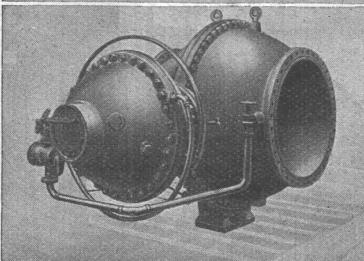
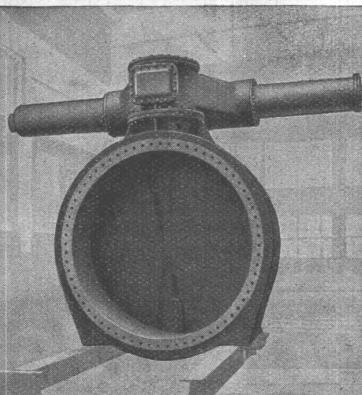
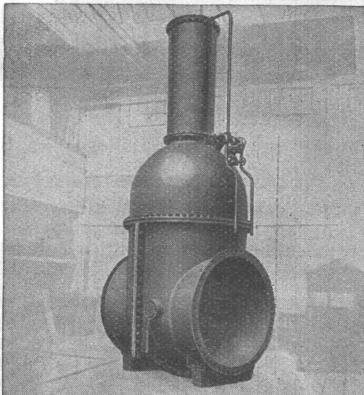
Hoch- u. Tiefbauunternehmung  
INGENIEURE

### Spezialitäten:

- Eisenbetonpfahlrammungen ... ... ...
- Ortpfahlfundationen ... ... ... ...
- Brücken in Beton und Eisenbeton
- Silos und Lagerhäuser ... ... ...
- Kläranlagen-System Züblin ... ... ...
- Wasserbauten und Fundationen ...
- Tiefbohrungen ... ... ... ...
- Taucherarbeiten ... ... ... ...



GESELLSCHAFT DER **L. ROLL** SCHEN EISENWERKE  
WERK: EISENWERK KLUS IN KLUS KT. SOLOTHURN



Oben: Keilschieber 2500 mm Nennweite, 7 at Druck, für ein Kraftwerk in Spanien. — Unten: Drehschieber 1000 mm Nennweite, 15 at Druck, für ein automatisches Kraftwerk in Deutschland.

Oben: Drosselklappe 3200 mm Nennweite. Anlag in der Schweiz.  
Unten: Schnellschluss-Schieber 45 at Druck, Pumpspeicherwerk in Italien.

### Abschlussorgane:

- Keilschieber**
- Parallelschieber**
- Ringschieber**
- Drehschieber**
- Düsenventile**

**Drosselklappen für Wasser-  
kraft- und Pumpspeicherwerke  
insbesondere für:**

- Turbinen- od. Pumpenabschlüsse**
- Verteilorgane**
- Automatische Rohrabschlüsse**
- Stollenabschlussorgane oder für  
Freilauf und Grundablässe von  
Stauseen**

Die Holzmosaik & Parkett A.-G. in Basel ist die alleinige Inhaberin der schweizerischen Fabrikationslizenzen des Holzmosaikparketts «Noel». Dieser warme, sehr solide Holzboden wird aus einheimischen oder exotischen Hölzern fabriziert und besitzt sämliche Vorteile des gewöhnlichen Parketts ohne dessen Nachteile, das Wachsen und Schwinden. Zur Reinigung genügt feuchtes Aufnehmen und zeitweises Nachwischen, das lästige Spänen fällt vollständig weg.

Die Firma Carl Hirt, Wäschereimaschinenfabrik in Zofingen, baut ihre Waschküchen-Einrichtung «Sans-Souci» sowohl für Privathäuser, Pensionen, Hotels usw. wie auch für gewerbliche Zwecke. Die hohe Leistungsfähigkeit der Einrichtung für jegliche Art Wäsche ist begründet durch die zweckmässige Konstruktion und die Kombination der Maschinen und deren Betriebssicherheit.

Zur Sicherheit des englischen Strassenverkehrs sind die beiden wichtigsten Bestimmungen, die im letzten Jahr durchgeführt wurden, die Einführung der Fahrprüfung und des gesicherten Strassenübergangs für Fußgänger, der durch gelbe Kugeln auf ca. 2 m hohen Pfosten, die berühmt gewordenen «Belisha-Beacons», markiert wird. Die Fahrprüfungsverordnung verlangt, dass alle, die die Prüfung noch nicht bestanden haben, ein

grosses «L» vorn und hinten an ihrem Wagen anbringen und von einem sachverständigen Autoführer begleitet sein müssen. Mancherlei Witze über die Belisha Beacons und das «L» machen in England die Runde. — Eine andere Neuigkeit, die in Wolverhampton angebracht wurde, besteht in der Errichtung von Schranken längs der Trottoirs in besonders verkehrsreichen Strassen. Der Fußgänger wird dadurch verhindert, die Strasse nach Belieben zu kreuzen.

Konjunktur in U. S. A. «Schon Hochkonjunktur» oder «noch Hochkonjunktur» — das ist für Amerika die Frage, die wohl erst rückwärtsschauend mit Sicherheit entschieden werden wird. Sind die andauernd guten Berichte aus der Wirtschaft der Vereinigten Staaten erste Zeugen eines grossen Booms, der im kommenden Jahre seine volle Entfaltung erreichen wird oder sind sie Ausläufer einer relativ guten, aber kurz geratenen Prosperitätswelle, die sich über die mittleren zwei Quartale 1935 erstreckte? Aeussere und innere Tendenzen, unter den ersten vor allem die Weltmarktshausse der Preise, unter den letzteren der Zug zur inflationistischen Erweiterung des Kreditvolumens und des Staatsbudgets scheinen eher darauf hinzudeuten, dass der neugewonnene Konjunkturfaden nicht so schnell abreisst. (NZZ)

# Förster-Getriebe

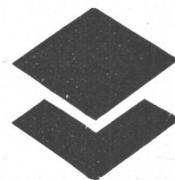
Zürich

die geräuschlose Bogenverzahnung

## Betriebsausstellung:

Vom 12. bis 30. November

Haus Löwenstrasse 62, Zürich 1  
(Eingang Schützengasse)



Der  
**Hochleistungs-Druckluft-Ofen**

heizt und läuft:  
Kirchen, Turnhallen,  
Maschinensäle,  
Garagen etc.

in erstaunlich kurzer  
Zeit.  
**W. BOSS**  
INTERLAKEN



**PATENTIE**  
ER WIRKT  
**H. KIRCHHOFER**  
**ZÜRICH** LOEWENSTR 51

## Neukonstruktionen

Beste u. billigste patentierte



Flügeltore  
mit Spezial-  
Stahlprofilen.  
Automatische  
Arretierung.

HANS KISSLING EISENBAU A.-G., BERN

Kipptore  
ohne Rollen,  
Seile, Gegenge-  
wichte. Billigste  
Konstruktion.

Rollschiebetore  
ohne untere Füh-  
rungsschiene im  
Bereich der  
Fahrbahn.

**CLICHE**  
Armbruster Söhne  
Obere Zäune 19 - Zürich



Erfolgreich praktizierender  
**ARCHITEKT**  
in Kantonshauptort, sucht mit ebensolchem Kollegen im Kanton  
Zürich, event. Kanton Bern  
**Arbeitsgemeinschaft**  
einzugehen, für gemeinsame Bearbeitung von Wettbewerben und  
Bauausführungen. Kollegen, mit Ausweis bisheriger persönlicher  
Erfolge, belieben Offerten einzureichen unter Chiffre Z. R. 2414 an  
Rudolf Mosso, A.-G., Zürich.

## DRUCKSACHEN JEAN FREY A.-G., ZÜRICH

**Gebrüder HOTZ**  
Zürich  
Elektrische Unternehmungen

**S.T.S.**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Telephon: 35.426 — Telegramme: INGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibengebühr 2 Fr. für 3 Monate.  
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**Maschinen-Abteilung.**

569 Jüngerer **Chemiker-Techniker**, als Hilfskraft in literar. Bureau, Kenntnisse: Deutsch, Französisch, Englisch, Maschinenschreiben, Stenographie. Schweiz.  
 571 **Reise-Techniker**, für Heizungsapparatefabrik. Französische Schweiz.  
 Es sind noch offen die Stellen: 499, 501 (5. Okt.), 535, 541 (26. Okt.), 547 (2. Nov.) und 557 (9. Nov.).

**Bau-Abteilung.**  
 424 **Tiefbau-Zeichner**, junger. Zürich.

Zur Behebung von Mangel an Trink-, Brauch- u. Feuerlösch-Wasser genügt es nicht, die Reservoirs zu vergroßern, wenn nicht gleichzeitig eine Vermehrung des Quellzuflusses oder einer Neuauflistung von Grundwasser angestrebt wird.

Es ist grundsätzlich falsch, häusliche und gewerbliche Abwässer in einzelnen Kleinkläranlagen zu behandeln, wenn die Möglichkeit einer gemeinsamen Kanalisation mit zentraler Kläranlage besteht.

BERATUNG  
PROJEKTE  
BAULEITUNG

DIPLO. ING. M. WEGENSTEIN, ZÜRICH  
INGENIEUR-BUREAU, RÄMISTR. 8, TEL. 22.927

# WASSERVERSORGUNG TIEFBAU ABWASSERREINIGUNG

## Bautechniker

Dipl. Winterthur, 28jährig,  
mit mehrjähriger Praxis,  
**sucht passende Stelle.**

Reiche Erfahrungen und  
prima Referenzen in Wohn-,  
Geschäfts- und Schulhaus-  
bau. Projekte, Voranschlag,  
Ausführung, Bauleitung.  
— Offerten unter Chiffre  
Z. L. 2419 befördert  
Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

## LEUTHOLD

Graphiker Zollikonberg - Zürich

## GRAPHIK

TECHNISCHE  
**PHOTOGRAPHIE**  
SPEZIALITÄT:  
**ARCHITEKTUR-  
AUFNAHMEN**  
BAUSTADEN, MASCHINEN  
KATALOG-AUFNAHMEN  
REPRODUKTIONEN  
**H. WOLF-BENDER'S  
ZÜRICH ERBEN**  
KAPPALERGASSE 18

Stetes Inserieren bringt Erfolg

**Guss-Asphalt-Arbeiten**  
für Hoch- u. Tiefbau **A. Schmid's Erben**  
erstellen mit aller Garantie für kunstgerechte und  
dem jeweiligen Zwecke angepasster Ausführung **Zürich** Asphaltgeschäft  
Gegr. 1965 Tel. 32.108

# Frigidaire

## Kühl-Anlagen

19jährige Erfahrung bewahrt Sie  
vor Fehlinstallationen

General-Vertrieb: Applications Electriques S. A., Zürich und Genf



## Fassadenverkleidungen in Basaltolit oder künstlichem Muschelkalk

Ausführung in jeder Farbe, einfach oder fein geschliffen, poliert, gesägt oder Rauhschliff, eignen sich für Ladenumbauten vorzüglich und verleihen dem Hause eine vornehm-auffallende Note.

Schweizerfabrikat, mässige Preise.

TELEPHON 2134

**Spezialbeton A.-G.**



**Staad (St. Gallen)**



*2-3 mal  
mehr Licht  
mit*

# OSRAM DAMPFLAMPEN

Anwendungsgebiete: Lichtreklame, Anleuchtungen, Straßenbeleuchtung, Beleuchtung von Hallen, Höfen und Werkstätten.

Druckschriften u. kostenlose Beratung durch OSRAM A.G. ZÜRICH